

# Missione Cattolica di Lingua Italiana Unità Pastorale Zimmerberg

## PERIODO ESTIVO

Siamo ormai prossimi al periodo estivo e la maggior parte di noi non sarà sempre presente durante i mesi a venire. La missione rimarrà aperta nel periodo estivo, tuttavia, ci saranno dei cambiamenti nelle funzioni religiose, per i dettagli, consultare il calendario liturgico. Da parte di tutti noi un sincero augurio di buone vacanze, che siano per ognuno di voi un periodo di riposo, ristoro rigeneratore e di ricarica per poter affrontare al meglio il nuovo anno scolastico, lavorativo e pastorale. Don Gábor Szabó

## CORSO PREMATRIMONIALE

Domenica 4 luglio si concluderà il percorso prematrimoniale per le 3 coppie che quest'anno si preparano al matrimonio, e verranno presentate alla comunità durante la Santa Messa di Wädenswil. Il corso, che si sarebbe dovuto tenere a febbraio 2021 con 6 coppie iscritte, a causa delle limitazioni di questo inverno è stato posticipato a giugno con le tre coppie che sono riuscite a prenderne parte. Come sempre è stato un importante momento di crescita comune, che ben si rispecchia nelle parole dei diretti partecipanti che di seguito riportiamo:

- **Véronique e Emanuele:** Ci teniamo a sposarci in chiesa perché per noi è importante testimoniare il nostro "sì" davanti al Signore. Questo è per noi una base solida sulla quale possiamo costruire insieme.
- **Jacqueline e Luigi:** Per noi il matrimonio è l'inizio di un nuovo viaggio di cui siamo lieti di festeggiarne l'inizio assieme alle persone care della nostra vita con la testimonianza di Dio, la nostra ancora di salvezza nei momenti difficili e il nostro timone che ci guiderà a raggiungere le piccole gioie della vita.
- **Lorena e Marco:** Il matrimonio per noi è l'inizio del nostro cammino insieme, per concludere il cerchio del nostro amore e la nostra futura famiglia.

## SERATA INFORMATIVA SUI PROGETTI CARITATIVI

Come annunciato e pubblicizzato, venerdì 11 giugno scorso, nella sala Parrocchiale di Wädenswil è avvenuta una serata informativa sugli sviluppi del Progetto Istruzione in Madagascar della ONG (Organizzazione Non Governativa) Boky Màmiko. Contemporaneamente Marius Kaiser (Parroco di Thalwil) e la signora Manal Candill, hanno presentato ONE WORLD, gruppo che porta avanti dei progetti in Libano, Ecuador, India e Camerun. Al progetto Libano la Missione par-



I partecipanti: Véronique Torenté e Emanuele Versamento, Lorena Cocca e Marco Saracino, Jacqueline Martano e Luigi Mauro

tecipa con donazioni temporanee. La collaborazione tra la Missione e la Parrocchia St. Felix & Regula di Thalwil è attiva da qualche anno ed è molto costruttiva.

La partecipazione a Wädenswil è stata molto scarsa, (10 persone). Forse perché giocava l'Italia?

Mi auguro che in una prossima occasione non ci siano altre "distrazioni televisive".

La situazione in Madagascar è a dir poco tragica poiché la pandemia ha influito in modo estremamente negativo sull'economia del Paese. A parte la produzione di un ottimo cacao l'economia dipende per gran parte dal turismo. Da Pasqua 2020 fino al 3 maggio scorso il lockdown ha paralizzato il settore turistico. A nessun turista era permesso entrare nel Paese. Malgrado tutto l'istruzione doveva, e deve, continuare. Per fronteggiare questa crisi catastrofica sono avviati diversi progetti di sostegno finanziario. Uno di questi era raccogliere CHF 1'500 per coprire i salari degli insegnanti per maggio, giugno e luglio. La Missione è riuscita nell'intento di mettere assieme la somma di Fr. 2'000. Grazie a tutti voi! Questo progetto, andato a buon fine, non è l'unico in cantiere. Per poter fronteggiare questa grave crisi in Madagascar ed assicurare l'istruzione a bambine e bambini Malgasci servono ancora supporti finanziari. La Missione invita calorosamente a sostenere tangibilmente la ONG Boky Màmiko. Si potrebbe adottare uno dei seguenti progetti:

- 60 Fr. al mese stipendio di un insegnante
- 120 Fr. all'anno quota di iscrizione all'Associazione Boky Màmiko
- 400 Fr. colazione 150 bambini per 3 mesi
- 200 Fr. acquisto di 10 libri per la biblioteca

Le donazioni possono essere versate sul conto 15-26047-9, Boky Màmiko-8802 Kilchberg (Svizzera) IBAN CH83 0900 0000 1502 6047 9. IDEALE SAREBBE SE LE DONAZIONI AVVENISSERO ANNUALMENTE e con regolarità.

Un grande GRAZIE a nome di Rossana

Galli D'Amico (presidente della ONG Boky Màmiko) della Missione cattolica Horgen e di tutti coloro che usufruiranno delle nostre donazioni. Siate generosi e lungimiranti. Augusto Capozzi

## CENTRO D'ASCOLTO ALTERSIEDLUNG TOBELRAIN, WÄDENSUIL

A partire dal mese di giugno, ogni primo martedì del mese dalle ore 10.30 alle ore 12.00 Don Gábor sarà presente nella sala ricreativa a pianterreno nella residenza per anziani Tobelrain, a disposizione per ascoltare e supportare chi ne senta la necessità. L'invito non è esclusivo alle persone dell'Altersiedlung ma è rivolto a chiunque avesse piacere ad un momento di condivisione. Le date già fissate per quest'anno sono: 6 luglio, 3 agosto, 7 settembre, 5 ottobre, 2 novembre e 7 dicembre. Non è necessaria una iscrizione.

## MOSTRA SULLA SACRA SINDONE

La Sacra Sindone è probabilmente la reliquia più importante per l'intera cristianità: un sudario sul quale è rimasta impressa la forma di uomo che ancora porta i segni di percosse che l'hanno portato alla morte. Questo telo è da secoli al centro di studi e discussioni, la Chiesa ne riconosce il lenzuolo che avvolgeva il corpo di Gesù nel Sepolcro, la scienza ne analizza trama e segni nel tentativo di dare risposte concrete, che ad oggi non sono però ancora arrivate in via definitiva e certa. Indiscutibile è il suo grande valore simbolico e storico. Conservata nel Duomo di Torino è meta di pellegrinaggi da tutto il mondo durante le esposizioni al pubblico. Sull'argomento da anni si tengono mostre e conferenze, tra

## SCRIGNO DEI TESORI NASCOSTI

*"Non è costui il figlio del falegname, il figlio di Maria?". Ma Gesù disse loro: "Un profeta non è disprezzato che nella sua patria, tra i suoi parenti e in casa sua". (Mc 6,1-6)*

*La fede aiuta a pregare, la preghiera aiuta a credere. (CARD, BASIL HUME)*

questi negli ultimi tempi la "Mostra Itinerante dell'Ordine di Malta" è una delle più complete. Dal 15 agosto al 26 settembre questo evento sarà ospitato a Wädenswil, con l'occasione quindi di poter approfondire la storia di questa importantissima reliquia, conoscere gli studi che nei secoli si sono tenuti a riguardo e le personalità che ne hanno negli anni scritto la storia. L'inaugurazione si terrà **domenica 15 agosto alle ore 10:00** con la celebrazione di una Messa nella Parrocchia St. Marien Himmelfahrt a Wädenswil; invitiamo tutta la comunità ad andare a visitare questa mostra così da poter conoscere a fondo uno dei più importanti temi della nostra tradizione.

## INCONTRO SPOSI

La Missione è felice di invitare tutte le coppie che si sono sposate negli ultimi tre anni ad un incontro venerdì 27 agosto alle ore 20.15 presso il centro parrocchiale di Horgen (Burghaldenstr.7, 8810 Horgen). Un momento di condivisione dove poter rivivere il proprio matrimonio e raccontarsi come si è evoluta la vita in questi anni; vi invitiamo a portare le foto dei momenti più significativi che hanno accompagnato la nascita della vostra nuova famiglia.

## GITA DELLE FAMIGLIE

Il 29 agosto, bel tempo permettendo, la MCLI Zimmerberg organizza una giornata per le famiglie. La destinazione è ancora da definire, ma potete già riservarvi la data. L'obiettivo della giornata sarà divertirsi tutti insieme e permettere ai nostri bambini di trascorrere una piacevole giornata all'aria aperta, ricca di giochi e svago. Per maggiori informazioni vi preghiamo di contattare la segreteria della Missione al numero 044 725 30 95.

## ANNIVERSARI DI MATRIMONI

La Santa Messa dedicata alla benedizione e al rinnovo delle promesse matrimoniali è fissata per sabato, 04 settembre 2021 alle ore 17.00 a Kilchberg. Tutte le coppie che festeggiano un anniversario e desiderano partecipare alla celebrazione possono prenotarsi presso la segreteria della Missione al numero 044 725 30 95. Se sarà di nuovo permesso, ci sarà un aperitivo dopo la messa.

## Missione Cattolica di Lingua Italiana

### Unità Pastorale Zimmerberg

#### Comunità

Adliswil, Horgen, Hirzel, Kilchberg, Oberrieden, Langnau a. Albis, Richterswil, Thalwil, Wädenswil

#### Sede

Burghaldenstrasse 7  
8810 Horgen

Tel. 044 725 30 95

E-mail: horgen@missioni.ch

www.lemissioni.org/zimmerberg

#### Segreteria a Horgen

Lu - Ve: 08.00 - 11.30

#### Servizi sociali

INAS-CISL - Sede di Horgen

Su appuntamento presso MCLI

Rocco Minelli: 079 335 24 46

Giuseppe Versamento: 076 368 65 15

#### Servizio Consolare

**Kilchberg:** Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale)

Patronato ACLI e Corrispondente

Consolare, Tutti i venerdì, ore 19.30 -

21.30 - Cell. 079 466 32 32.

## VITA DI COMUNITÀ

### Battesimi e Matrimoni:

Si celebrano durante le Sante Messe a Kilchberg il 1° sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2a domenica del mese ore 18.00; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

### Matrimoni:

Il prossimo corso prematrimoniale è fissato per il mese di febbraio 2022.

### Confessioni individuali:

Su richiesta.

### Visita degli ammalati in ospedale, case di riposo e unzione degli infermi:

Purtroppo, già da un paio di anni, per motivi di privacy, non riceviamo più informazioni sugli ammalati in ospedale. Per eventuali visite vi preghiamo di chiamare in segreteria oppure di rivolgerci direttamente al missionario.

### Visite in famiglia, benedizioni e colloqui:

Su richiesta.

### Collette obbligatorie:

Il 13 giugno sono stati raccolti Fr. 120.50 per il seminario dei preti S. Luzi e il 20 giugno Fr. 144.05 per la "Domenica dei rifugiati" della Caritas.

## I NOSTRI CARI DEFUNTI



Lanza Ambrogio Nato a S. Andrea di Lonza (AV) il 24 gennaio 1940  
Deceduto a Horgen il 21 maggio 2021



Costa Candida  
Nata a Ruffano (LE) il 26 febbraio 1929  
Deceduta a Horgen il 6 giugno 2021



Dallatomasina-Tonon Augusta  
Nata a Vittorio Veneto il 6 maggio 1933  
Deceduta a Richterswil il 7 giugno 2021



Iaciancio Lorenzo  
Nato a Agnone (IS) il 28 giugno 1947  
Deceduto a Horgen il 9 giugno 2021

L'eterno riposo dona a loro o Signore!

## CALENDARIO LITURGICO

### LUGLIO

#### Sabato 3

17.00 Kilchberg - S. Messa"

#### Domenica 4

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa "Presentazione Fidanziati"

18.00 Thalwil - S. Messa "Regionalgottesdienst"

#### Sabato 10

18.00 Langnau - S. Messa "Insieme"

#### Domenica 11

10.00 Horgen - S. Messa "Insieme"

10.00 Wädenswil - S. Messa "Insieme"

18.00 Adliswil - S. Messa

#### Domenica 18

10.00 Horgen - S. Messa "Insieme"

10.00 Wädenswil - S. Messa "Insieme"

18.00 Thalwil - S. Messa

#### Domenica 25

10.00 Horgen - S. Messa "Insieme"

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Adliswil - S. Messa

### Sabato 31

18.00 Richterswil - S. Messa

### AGOSTO

#### Domenica 1

10.00 Horgen - S. Messa "Insieme"

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Thalwil - S. Messa "Regionalgottesdienst"

#### Domenica 8

10.00 Horgen - S. Messa "Insieme"

10.00 Wädenswil - S. Messa "Insieme"

18.00 Adliswil - S. Messa

#### Sabato 14

18.00 Langnau - S. Messa "Insieme"

#### Domenica 15

10.00 Horgen - S. Messa "Insieme"

10.00 Wädenswil - S. Messa "Insieme"

18.00 Thalwil - S. Messa

#### Domenica 22

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa

18.00 Adliswil - S. Messa

#### Sabato 28

10.00 Au Kapelle Bruder Klaus - S. Messa per Bambini

18.00 Richterswil - S. Messa

#### Domenica 29

08.45 Horgen - S. Messa

11.15 Wädenswil - S. Messa

## ATTIVITÀ DELLA MISSIONE NEL MESE DI LUGLIO E AGOSTO

02.07 venerdì ore 20.15 Horgen - Serata Biblica "Atti degli Apostoli 10,1-23"

05.07 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"

06.07 martedì ore 10.30 Wädenswil - Centro d'ascolto "Altersiedlung Tobelrain"

09.07 venerdì ore 20.15 Wädenswil - Cineforum Commedia "Odio l'Estate"

12.07 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati "Balli di Gruppo"

21.07 mercoledì ore 18.00 Horgen - Preparazione Battesimi

03.08 martedì ore 10.30 Wädenswil - Centro d'ascolto "Altersiedlung Tobelrain"

13.08 venerdì ore 20.15 Horgen - Serata Biblica "Lettera ai Romani 12"

27.08 venerdì ore 20.15 Horgen - Incontro Sposi

29.08 domenica Gita Famiglie

30.08 lunedì ore 14.00 Wädenswil - Incontro Pensionati